

Guide Touristique et Pratique de **Val ès dunes**

  **Édition**
2021 – 2022

Argences
Banneville-la-Campagne
Bellengreville
Cagny
Canteloup
Cesny-aux-Vignes
Cléville
Condé-sur-Iffs
Emiéville
Frénouville
Janville
Moult Chicheboville
Ouézy
Saint-Ouen-du-Mesnil-Oger
Saint-Pair
Saint-Pierre-du-Jonquet
Valambray
Vimont

 **office de
tourisme**

VAL
ÈS
COMMUNAUTÉ
DE COMMUNES
DUNES


Offices de
Tourisme
de France



TRAVAUX PUBLICS **DAVID T.P.**

06 45 90 21 44

Aménagement de cour - Assainissement - Dalle béton
Terrassement - Enrobé - Pavage - Marbre résine...

davidtp-billy.fr - 14370 BILLY

davidpatey.tp@gmail.com

BISCUITERIE
DÉGUSTATION
VENTE DIRECTE

Fabrication artisanale



www.atelierdubiscuit.fr

14940 **SANNERVILLE**

SARL **Patrick THUDOR** 30 ANNÉES D'EXPÉRIENCE

02 31 23 80 50

ZI - 9 Chemin du Bissonnet
14370 ARGENCES
contact@paysages-thudor.fr




Édito

Val ès Dunes, terre de conquérant, territoire à découvrir...



Balade, nature, histoire, culture, patrimoine connu ou à découvrir...

Tant d'instants à privilégier pour s'offrir en famille, entres amis, avec soi-même ou à plusieurs des moments « havre de paix » et de bien-être.

Marquée par l'histoire de Guillaume, Val ès Dunes vous invite à vous souvenir ou à connaître davantage l'histoire de ce conquérant.

Les marais, lieux si paisibles pour vagabonder et s'aérer, sont propices à de longues marches de détente, ou sportives.

Au fil des pas, prendre un temps, pour s'attarder sur un paysage unique parce que c'est là... Parce que c'est l'heure... Parce que votre état d'esprit...

Page après page de ce guide touristique et pratique, la communauté de communes Val ès Dunes souhaite avoir conquis votre cœur et votre attache à nos trésors...

Notre Office de Tourisme est à votre écoute pour préparer vos visites et qui sait, peut-être, vous faire redécouvrir ce que vous connaissez déjà !

Au plaisir de vous accueillir,

Philippe PESQUEREL
Président de la Communauté de communes Val ès Dunes




Rejoignez nous sur Facebook !

Sommaire

Bienvenue en Val ès dunes	3
Les moulins	4
L'art Roman	5
Natura 2000	6
L'opération Goodwood	7
Plan	8 - 9
La Bataille de Val ès dunes	10
Parcours Jules-Louis Rame	11
Parc aquatique Dunéo	12
Circuits de randonnées et visites de l'été	13
Argences	15
Banneville-la-Campagne	16
Bellengreville	17
Cagny	18
Canteloup	19
Cesny-aux-Vignes	20
Cléville	21
Condé-sur-Ifs	22
Émiéville	23
Frénuville	24
Janville	25
Moult-Chicheboville	26 - 27
Ouézy	29
Saint-Ouen-du-Mesnil-Oger	30
Saint-Pair	31
Saint-Pierre-du-Jonquet	33
Valambray : Airan, Billy, Conteville, Fierville-Bray, Poussy-la-Campagne	34 - 39
Vimont	41
Les services de la CDC	42



Ce pictogramme vous présente les différentes étapes du circuit « Guillaume en Val ès dunes »
Vous le retrouverez sur les pages des communes qui font partie intégrante de ce circuit historique.



Édition & Régie Publicitaire - Conception : Mairie Info - 45 rue de l'Est - 92 100 Boulogne-Billancourt
01 46 05 36 36 - info@mairieinfo.fr - Site-Web : www.mairieinfo.fr - Dépôt légal : 2^{ème} trimestre 2021

TOFFOLUTTI
www.toffolutti.fr

- Terrassement
- Traitement de sol
- Assainissement
- Pose de réseaux divers
- Plateformes industrielles
- Bordures coulées en place
- Revêtements routiers
- Aménagements urbains

2 rue REMBRANDT BUGATTI 14370 MOULT
Tél. : 02 31 23 62 29
Fax : 02 31 23 12 30



BRICO MARCHÉ



Horaires
du lundi au vendredi
9h - 12h / 14h - 19h

Samedi
9h - 12h30 / 14h - 19h
Samedi en continu du 20 Mars au 31 Octobre 2021

02 31 50 17 16 - MOULT



GARAGE NORMANDIE AUTOS



Vente et réparation véhicules toutes marques
Carrosserie
+ de 50 véhicules en stock

Rue Rembrandt Bugatti 14370 Moul't
Tél. : 02 31 23 53 77 - E-mail : garagenormandieautos@gmail.com

LESAGE AGENCEMENTS

Cuisine Dressing
Bibliothèque

contact@lesage-agencement.fr
www.lesage-agencement.fr
26 Rue Haute - 14370 Argences

06.31.53.88.69

Bienvenue en Val ès dunes

Ce territoire se situe au contact de 3 terroirs qui lui confèrent une grande diversité de paysages :

- les collines et forêts du Pays d'Auge
- les marais recelant une faune et une flore spécifiques
- la campagne de Caen aux larges perspectives, lieux historiques majeurs de la victoire du jeune duc Guillaume en Val ès dunes en 1047, à la percée décisive des divisions blindées anglo canadiennes à l'est de Caen en juillet 1944 par les opérations « Goodwood » et « Totalize ».



Cette situation géographique exceptionnelle lui permet d'offrir un large éventail de promenades et randonnées. Une vingtaine de circuits balisés avec des explications historiques et géographiques sont vendus à l'Office de tourisme. Aux beaux jours, des « escapades » commentées par un guide présentent ces richesses et patrimoines.



Bienvenue à l'Office de tourisme

Installé dans le coeur de bourg d'Argences, l'Office de tourisme Val ès dunes vous accueille toute l'année le jeudi, le vendredi et le samedi matin (de 9h15 à 12h15). Les plages d'ouverture au public sont plus larges en saison, vous pouvez les retrouver sur notre site Internet ou en nous contactant directement au **02 31 85 38 82**.



Pour répondre à vos demandes, nous mettons à votre disposition un espace convivial où vous trouverez :

- Des **dépliants** sur l'offre touristique du Calvados et de la Normandie.
- Des **brochures sur les hébergements** (gîtes et chambres d'hôte) du territoire de Val ès dunes, mais aussi sur l'ensemble du département.
- Des dépliants sur les différentes **animations** que nous organisons : « Musicales en Val ès dunes », « Théâtrales en Val ès dunes », « Escapades en Val ès dunes »...
- Des **informations générales et pratiques** : les services, les lieux de visite, les parkings voiture et camping-car, les lieux de pique nique...
- Des **publications et ouvrages** sur l'histoire de nos communes, et sur les personnages et acteurs emblématiques intervenus sur leur territoire tel que Guillaume de Normandie.
- Des cartes sur les circuits de **promenades et randonnées** de notre secteur.
- Et aussi notre « **boutique** » : cartes postales, idées cadeaux et souvenirs...

Un lieu d'accueil, à votre écoute pour répondre au mieux à vos attentes.

🇬🇧 The tourist office is open all year round on Thursday, Friday and Saturday morning from 9.15 am to 12.15

Office de tourisme Val ès dunes

Place du Général Leclerc - 14370 ARGENCES

02 31 85 38 82

www.otvalesdunes.net

Rejoignez-nous sur www.facebook.com/otvalesdunes
Ouvert toute l'année jeudi, vendredi et samedi : 9h15-12h15 (en saison, nous contacter)

Accès

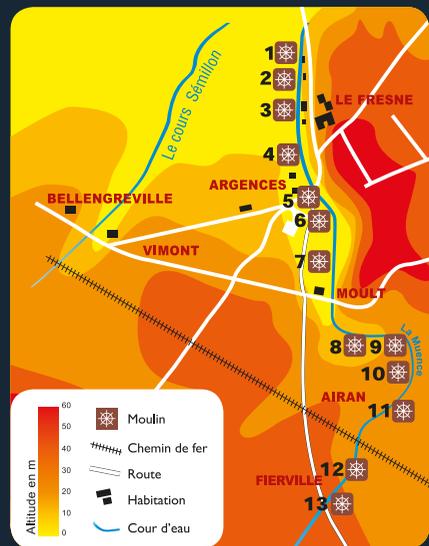
Par train : ligne TER Cherbourg-Caen-Lisieux-Paris
Gare de Moul't (à 1km d'Argences)

Par route : A13, sortie Troarn puis suivre direction Argences (10km)

ou par RD 613 (Caen/Paris)

Par bus : ligne 16 des Bus Vert du Calvados

Les moulins de la Muance



La Muance, en partie canalisée par l'abbaye de Fécamp au XI^{ème} siècle, anima pendant près d'un millénaire de nombreux moulins entre Fierville-Bray et le Fresne d'Argences. Introduits dans notre région lors de la révolution agraire des XI^{ème}-XII^{ème} siècles, ils produisaient des farines de blé et d'orge, du papier...

Le début du XIX^{ème} siècle fut la grande époque de ces « usines » à énergie douce et renouvelable, leurs productions se diversifièrent : huile pour les lampes, scieries. Les témoins en sont nombreux : chutes, vannes, coursiers, bâtiments anciens.



Le moulin de la Porte à Argences

Acquis par la municipalité en 2000, il a bénéficié d'importants travaux de restauration. Il est ouvert au public et mis en production de blé bio lors des Journées du Patrimoine, les troisièmes week-ends de juin et de septembre. Son histoire est contée dans une brochure et un dépliant. Visite de groupe possible toute l'année. S'adresser à l'Office de tourisme.

«Le moulin de la Porte», mill created at the William period, produces organic wheat flour on sale at the Tourist office. Visit on request.



Un patrimoine unique

Situé au cœur du bourg, les origines de ce moulin remontent au XI^{ème} siècle. Il fut le plus important parmi les quatre construits par l'abbaye de Fécamp. L'association, l'AAMPA, qui l'anime en connaît parfaitement l'histoire, et la raconte lors des visites du moulin. Le duc Guillaume s'y ravitailla avant la bataille du Valès dunes en 1047. Affermé par le seigneur abbé de Fécamp qui en percevait des droits féodaux conséquents, ce moulin fut privaté après la Révolution. Il fut équipé de deux, puis de trois roues. Une seule subsistait en 1949 quand le dernier meunier M. Sicot installa une turbine en rivière qui anime encore son mécanisme complet, en état de fonctionnement.

<http://moulindeporte-argences.fr>

L'art Roman



Notre patrimoine roman

Notre région fut particulièrement active à l'époque des ducs de Normandie, du XI^{ème} au XIII^{ème} siècle. Elle bénéficia de la révolution agraire et de la paix ducale ; les communautés religieuses et rurales, les seigneurs la parèrent de nombreuses églises qui, dans la plupart des villages de la Communauté de communes Valès dunes, conservent des éléments caractéristiques du style roman normand.

Les églises de Poussy-la-Campagne, de Conteville et Saint-Clair de Cagny présentent des maçonneries très anciennes, dont certaines pourraient remonter au X^{ème} siècle.

Saint-Aubin d'Ouézy conserve un chœur dont le mur latéral nord est remarquable (contreforts, modillons, arcatures en plein cintre, colonne, tympan original).

Moult, vaste édifice dédié à sainte Anne, comporte un chœur roman classé recelant tous les caractères de la période (orgue restauré en 2013).



Église de Moult

A voir, à faire

- Les églises de Airan, Conteville, Fierville-Bray, Moult, Ouézy, Poussy-la-Campagne et la chapelle de Bénéauville à Chicheboville.

Le portail de l'église d'Airan, milieu du XII^{ème} siècle, remarquable d'élégance et de sobriété, est classé. Il témoigne par ses décors des années de transition entre le cintre roman et l'arc brisé ogival. Saint-Pierre de Fierville-Bray, XII^{ème}-XIII^{ème} siècle, appartient à l'art ogival primitif et ne conserve que des réminiscences romanes. La chapelle Notre-Dame de Bénéauville, récemment restaurée intérieurement et extérieurement, conserve dans un ensemble XII^{ème}-XIII^{ème} siècle, un chœur aux nombreux éléments typiques de l'art roman : modillons originaux, contreforts, cordons, arcatures. La restauration des peintures murales, du retable, de l'antependium et de la litre lui confère un intérêt exceptionnel.

Visite possible sur rendez-vous au 02 31 23 04 34

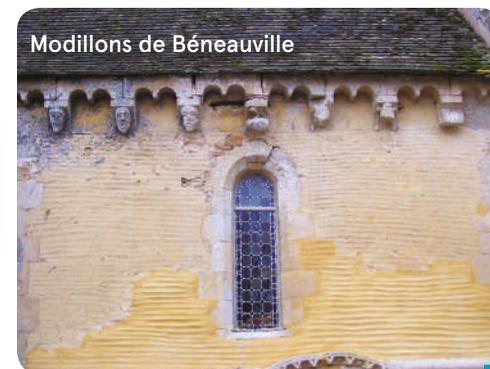


Église de Conteville



Église de Ouézy

The region protect some very beautiful norman style churches of the 12th and 13th centuries.

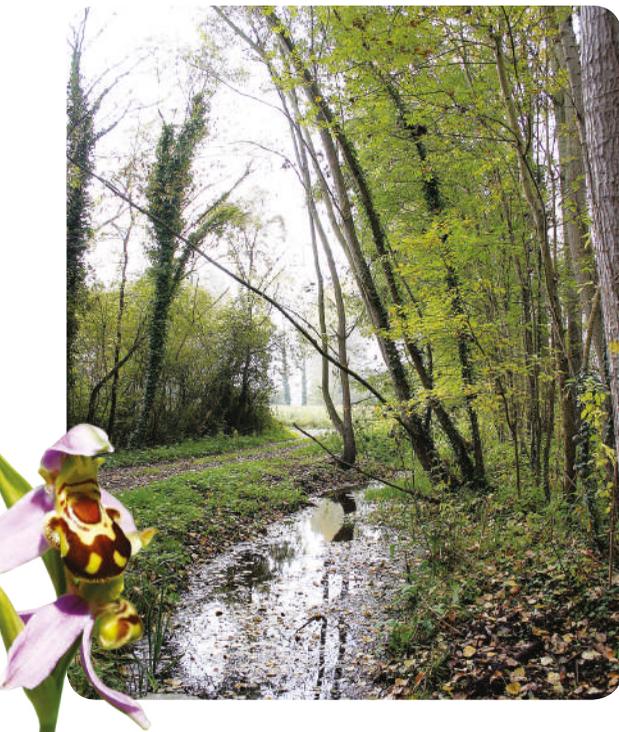


Modillons de Bénéauville

Natura 2000

Le marais alcalin de Moul-Chicheboville, Bellengreville, Vimont

Classé en 1997 au titre de Natura 2000, le marais alcalin de Chicheboville – Bellengreville s'étend sur 154 ha. Cette zone humide présente une biodiversité spécifique unique en Basse-Normandie.



Des boisements occupent 52 % du site, ils côtoient une mosaïque de milieux fort intéressants : tourbières, prairies humides et tourbeuses, mégaphorbiaies, cladaïes (vastes prairies à herbes coupantes hautes et denses).

Un parcours de randonnée permet de découvrir ce site remarquable situé à quelques pas de l'agglomération caennaise. L'Office de tourisme Valès dunes propose tous les deux ans, une visite du marais commentée par un botaniste professionnel qui nous explique les richesses de ce patrimoine.

Outre la faune spécifique des marais, le promeneur y rencontre de nombreuses espèces botaniques remarquables : 1 exceptionnelle, 9 très rares, 13 rares, 19 assez rares, 5 espèces protégées au niveau régional et 1 au niveau national.

Un parcours unique où se mêlent harmonieusement la faune et la flore pour le plus grand plaisir des amoureux de la nature.



L'opération Goodwood

Le 18 juillet 1944

l'opération Goodwood est déclenchée. C'est l'attaque la plus massive qu'aient lancée les Britanniques depuis le début des opérations. La moitié de la 11ème Armée y prend part.

La zone de départ de cette attaque est la région de Ranville. Son axe va vers Escoville et bifurque à l'ouest de Cagny, en direction de Bourguébus.

Entre 5 et 7 heures du matin 2 000 avions déversent 8 000 tonnes de bombes.

Les dégâts sont considérables. De nombreux engins allemands sont mis hors de combat. Le choc psychologique est énorme.

À 10 heures 30, une attaque meurtrière d'une batterie de 88 mm allemande stoppe la progression à Cagny.

Ce n'est qu'à 16 heures que le bourg de Cagny, ou ce qu'il en reste, passe aux mains des hommes de la British Guards division. Le front se stabilise ensuite entre Cagny et Frénoville qui est atteint le 20.

Dans l'axe de l'attaque, après de durs combats à Hubert-Folie et Bourguébus en particulier, les chars de la 7ème division blindée Britannique n'atteindront la crête de Bourguébus que le lendemain soir.

D'un point de vue tactique, l'opération Goodwood est un échec relatif principalement en raison du fait que l'infanterie était trop éloignée des blindés. D'un point de vue stratégique, c'est un succès : les Allemands déplacent de nombreuses unités depuis le secteur américain à l'ouest vers ce secteur à l'est, facilitant ainsi la progression des Américains de leur côté.

Un panneau d'information sur cette opération Goodwood est visible dans le centre de Cagny



Opération Goodwood

On July 18th 1944, General Montgomery ordered the most massive attack that the British Army had ever launched: Operation Goodwood.

Coming from the Ranville-Bréville-Escoville area, the British Eighth Army Corps was to reach the Bourguébus ridge and Vimont still held by the German troops.

Meanwhile, Operation Atlantic, led by the Canadian Army Corps, was to free the right bank of the river Orne: Vaucelles, Colombelles and its southern region.

In the morning, after intensive bombing, 75,000 men, 1 000 tanks and 750 guns went into action.

The Germans troops were expecting this and those who had not perished under the 8,000 tons of bombs dropped from some 2,000 allied bombers, quickly sought revenge.

By 4 pm, the men of the British Guards Armoured Division entered Cagny. The village had been devastated by 650 tons of bombs dropped that morning.

On the East front, Touffréville, Sannerville, Banneville-la-Campagne and parts of Emiéville were freed on July 18th.

After fierce fighting, the British freed Bras, Hubert-Folie, Soliers, Four and Le Poirier on the 19th ; Frénoville and Bourguébus on the following day.

On the 20th, late in the afternoon, a storm and heavy showers that were to last 24 hours put an end to the battle that claimed 4,000 dead and 30,000 wounded or missing in the British ranks.

The front line remained intact until August 17th.

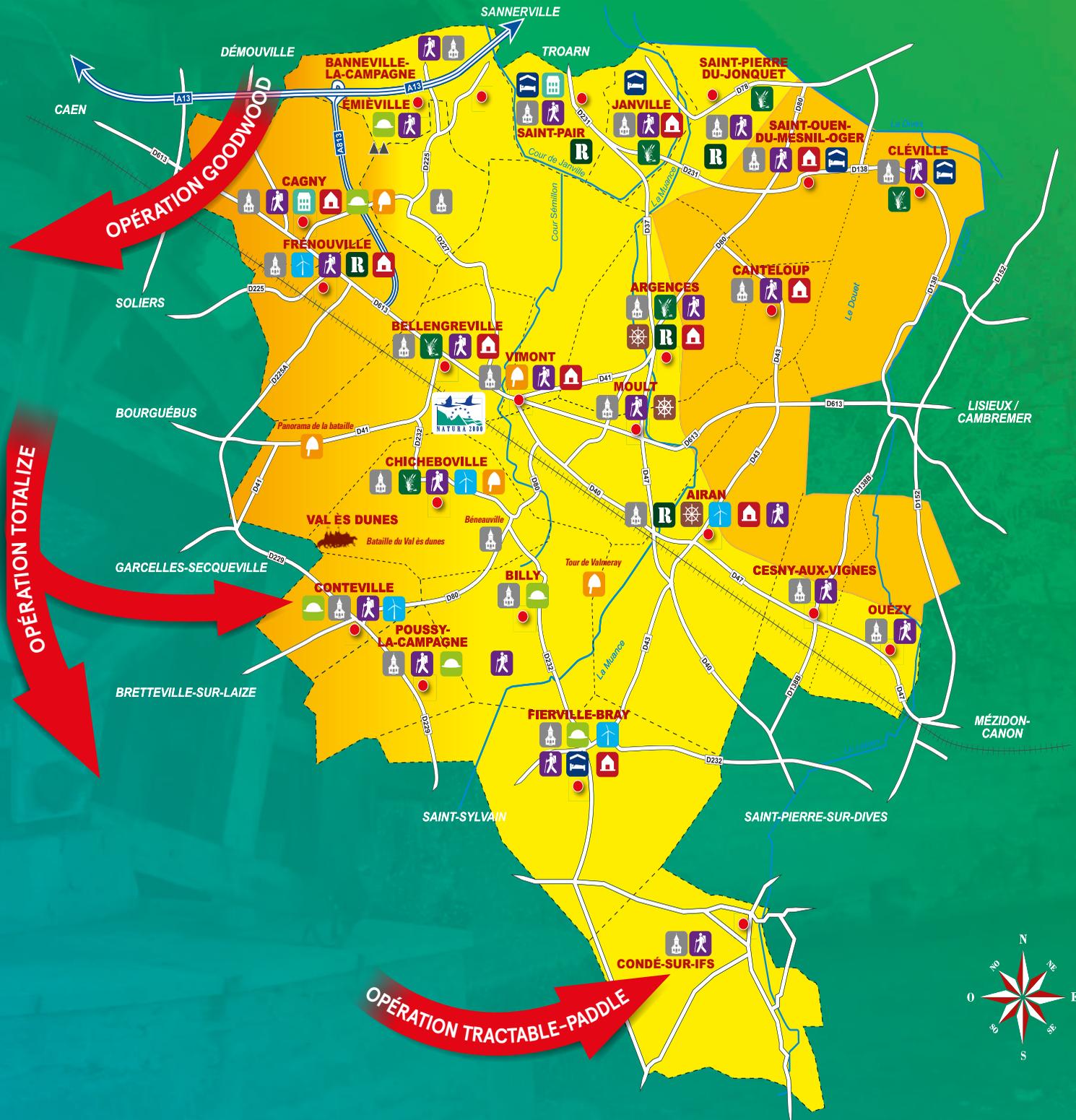
An information panel on Goodwood is visible in the center of Cagny



PLAN

Légende

-  Église
-  Marais
-  Parcs éoliens
-  Circuits pédestre
(Carte en vente à l'OT)
-  Bataille du Val ès dunes
-  Bataille de Normandie
-  Actions de Résistance 1942-1944
-  Moulin
-  Hôtel
-  Gîte
-  Chambres d'Hôtes
-  Ligne de chemin de fer
-  Route départementale
-  Autoroute (A813)
-  Autoroute (A13)
-  Bourg
-  Mont
-  Pays d'Auge
-  Campagne de Caen
-  Guerre de 1939-1945 (cf. page 7)
-  Bataille de 1047 (cf. page 10)



La bataille du Val ès dunes en l'été 1047



La Tour de Valmeray

À voir, à faire

- Circuit de la bataille présentée en 8 panneaux explicatifs : Argences, Ouézy, Valmeray, Vimont, D613 et le gué Béranger, Benaueville, Conteville, Bellengreville D41.
- Stèle commémorative de 1841 sur la D613 à l'est de Vimont.
- Vestiges de la chapelle Saint-Brice à Valmeray (Airan).
- Stèle sur la RD41 entre Bellengreville et Secqueville (vue panoramique).

L'Office de tourisme propose « un dépliant » et des visites commentées du site pour les groupes.

En l'hiver 1046-47,

Guillaume, jeune duc de Normandie, échappe de peu à un guet-apens fomenté par des barons rebelles qui ont choisi comme chef Gui de Bourgogne, propre cousin du jeune duc. Guillaume s'empresse de requérir l'aide de son suzerain, le roi Henri 1^{er} de France. À la tête d'une armée de 1200 hommes, Guillaume et Henri affrontent, au cours de l'été 1047, un nombre équivalent de conjurés dans la plaine du Val ès dunes située au sud-ouest de Chicheboville.

C'est un véritable désastre pour les conjurés. Ce succès assoit l'autorité du jeune duc de Normandie. La belle province retrouve, pour un temps, la paix et la prospérité.

Le récit de la bataille est décrit en détails dans une étude très complète et abondamment illustrée éditée par OREP éditions et en vente à l'Office de tourisme :

« La bataille de Val ès dunes, été 1047, quand le Bâtard devint duc ».



Lien youtube explications de la bataille



🇬🇧 In winter 1046-47, William the « Bâtard » escaped a plot to kill him, undertaken by rebel barons led by Gui de Bourgogne, own cousin the young Duke.

William was eager to receive the support of his overlord, Henri 1st, the King of France. Leading an army of 1200 men, William and the King confront, one day during the summer of 1047, a similar number of conspirators in the fields of Val es Dunes south-west Chicheboville.

The story of the battle, based on the «Roman de Rou» Wace (XII century), is described in detail in a very comprehensive and richly illustrated study published by OREP Publishing «The battle of Val ès dunes, summer 1047, when the 'Bâtard' became the Duke ».

This was a disaster for the conspirators. The success of the battle effectively sealed the complete authority of the young Duke William over his Duchy, Normandy would, for a time, be a place of peace and prosperity.



Stèle de Vimont

To see

- Course of the battle consisting of 8 explanatory panels :
 - Site of Berenger Ford between Vimont and Bellengreville
 - 1841 Memorial D613 east of Vimont
 - Remains of the Saint-Brice chapel at Valmeray (Airan)
 - Memorial on the D41 between Bellengreville and Secqueville (panoramic view)
 - Valley and plain south of this Memorial

A paper guide or guided tours of the site for groups are available at the Tourist Office. 02 31 85 38 82

Parcours Jules-Louis Rame à Ouézy

Depuis 2010 de nombreux événements mettant en valeur « le peintre paysan » ont été organisés à Ouézy, sous le label Normandie impressionniste depuis 2016. L'année 2020 a vu la réalisation d'un parcours pérenne en 26 pupitres représentant des œuvres de Jules-Louis Rame à l'endroit même où elles ont été peintes. Ce parcours offre une déambulation d'environ 1h30 dans le village situé sur la route historique des abbayes de Normandie et sur le circuit Guillaume le Conquérant.



Jules Rame est né, a vécu, est mort à Ouézy qu'il aura peint toute sa vie ainsi que ses environs très proches, à l'exception de tableaux réalisés lors de brefs voyages (Angleterre, Aude ou, plus près, Clécy, le Pays de Bray ou la Hague). Il étudia à l'école des Beaux-Arts de Caen et revint s'installer à Ouézy. Il commence par des scènes d'intérieur, la vie quotidienne à la campagne, les animaux de la ferme dont particulièrement les moutons qu'il élevait. Puis les Salons parisiens, où il exposa très vite régulièrement, lui firent découvrir d'autres peintres tels que Monet, Pissaro... Son œuvre est un travail sur la lumière. Il entretient sans relâche un dialogue avec son terroir.



Pour en savoir plus sur Jules-Louis Rame, le parcours en 26 tableaux, Ouézy et son histoire très riche, consultez le site asso-ouézy-ole.fr

Départ du parcours à la mairie :

Visite libre :
des flyers sont à votre disposition sous le pupitre n°1

Visite accompagnée :
À la demande pour des groupes, sur rendez-vous : contact@asso-ouézy-ole.fr

Complexe Aquatique et Forme Dunéo



Ouvert en 2014, le complexe aquatique et forme duneo est un équipement complet et polyvalent avec ses 3 espaces : Piscine / Forme et Bien être permettant de proposer une offre diversifiée répondant aux attentes de toute la famille. De la baignade en famille (Loisirs) à la pratique sportive régulière (Sport/santé) en passant par la détente (Bien être) on peut tout faire à duneo.



Dunéo est un équipement moderne avec ses 3 espaces complémentaires :

- Espace aquatique pour s'amuser et/ou nager
- une partie ludique
- bassin ludique à 30°C avec rivière à courant, jets, banquettes massantes et des toboggans
- Un bassin sportif de 25 m.
- Espace bien être pour se détendre
Bassin balneothérapie à 32°C, hammams, sauna, jacuzzi et douches massantes.
- Espace Fitness pour se remettre en forme
1 salle cardio-training (20 appareils en libre service), 1 salle de cross training/musculation

Pendant les vacances :

- « Matins famille » de 10h à 12h : aménagement du bassin ludique avec des parcours et mise à disposition de jouets pour les enfants.
- « Aprem ludiques » de 14h à 17h : installation de structures gonflables géantes (aquatique et extérieure) et animations variées.



Les plus de Dunéo :

- Une équipe de professionnels souriante et dynamique à votre service
- Stage d'apprentissage de la natation (trimestre et vacances)
- Plus de 65 séances d'activités encadrées par semaine (37 Aquasports + 28 cours Fitness)
- Séance « bébés nageurs » tous les samedis matin de 10h à 11h30
- 2 nocturnes par semaine jusqu'à 21h (mardi et vendredi)
- Des événementiels réguliers (pool party, Halloween, soirée Zen...)



Informations pratiques :

Ouvert 7 jours sur 7 toute l'année (sauf vidanges obligatoires).
Tarifs et horaires à consulter directement sur notre site internet ca-duneo.fr
Adresse : 58 rue du Maréchal Joffre - 14 370 Argences
Tél. : 09 71 00 14 14 - Toute l'actualité en direct sur Twitter et Facebook

Circuits de randonnées et visites de l'été

Le territoire Valès dunes,

étendu sur 128,2km², se situe au contact de 3 terroirs qui lui confèrent une grande richesse et diversité de paysages

- les collines et forêts du Pays d'Auge
- les marais recelant une faune et une flore spécifiques
- la Campagne de Caen avec de grandes perspectives mais aussi des lieux historiques (Victoire du jeune duc Guillaume en Valès dunes, percée décisive des divisions blindées anglo-canadiennes à l'est de Caen en juillet 1944, Goodwood et Totalize)



Cette situation géographique exceptionnelle lui permet d'offrir un large éventail de promenades et randonnées : 20 circuits balisés, imprimés sur des feuilles A4 au 1/25000e avec des explications historiques et géographiques, sont disponibles à l'Office de Tourisme.



Aux beaux jours, l'Office de Tourisme organise des «Escapades nature» commentées par un guide pour découvrir ces richesses et patrimoines.

SECURITEST

CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE

Contrôle Technique L. LANGLOIS
Z.A. rue Georges Lemesle
14370 ARGENCES

Véhicules Particuliers Camping-Cars
Véhicules Utilitaires 4x4 GPL / GNV

02 31 238 238

possibilité de prendre rendez-vous via internet :

www.securitest.fr



C.G.F

Calvados . Guêpes . Frelons

Pierre-Henri THUDOR / 07 66 05 10 00
contactcgf14@gmail.com

Destruction de nids de guêpes, frelons et chenilles
proessionnaires dans le Calvados
Récupération d'essaims d'abeilles

Argences



Code postal : 14370
Canton de Troarn
3 786 habitants
17 km à l'est de Caen

Mairie

Tél : 02 31 27 90 60
Du lundi au vendredi :
8h30 - 12h00, 13h30 - 17h30

secretariat.mairie@argences.com
www.argences.com



GARAGE MAXIME

M. & Mme Thierry DUREL

Mécanique - Tôlerie - Peinture

Vente Véhicules

Neufs et Occasions



CITROËN



Route de Vimont - 14370 ARGENCES - garage.maxime0799@orange.fr

02 31 23 60 67 - Fax 02 31 23 75 82

FOUQUES STEVEN - CHARPENTE / COUVERTURE

FCC

06 09 58 23 49 - Fcc14@yahoo.com

13 rue André Gourmez - 14370 ARGENCES



Appelez
en confiance
R. et F. FRANÇOIS



NORMANDY AMBULANCES

Z.A. rue de la Gare - 14370 ARGENCES

02 31 23 68 00

Fax 02 31 23 84 60

normandy.ambulances@orange.fr

TOUTES DISTANCES
Services proposés :

- AMBULANCES Transport allongé / Urgences spécialisé en transport barrière
- VSL Transport assis
- TAXIS Conventonnés toutes caisses
- TPV Transport de voyageurs

Secrétariat - Facturation
8h00-12h00 - 14h00-17h00



Bourg historique de commerces et de services

Depuis 1025, le marché du jeudi matin anime le coeur de bourg. De nombreux commerces, services et entreprises sont installés sur la commune. Les amateurs de randonnées y trouveront de jolis sentiers à parcourir. Entre le marais d'Oursin, l'avant côte d'Auge et la Campagne de Caen, Argences, est né d'un gué sur la Muance, qui y fixa très tôt des populations. En 990, le duc Richard Ier donna ce fief à l'abbaye de Fécamp qui en fit un centre frumentaire important : marché, foire, halles (détruites en 1944), boucheries, fours, moulins, prieuré. Les productions locales étaient variées : « bleds », élevage, vignes et vergers sur les coteaux, bois, argile. À la Révolution, le bourg comptait 1200 habitants répartis en deux paroisses.

Au XIX^{ème} siècle, cette économie traditionnelle s'enrichit d'activités industrielles, perles de verre, tuilerie, chemin de fer. Huit moulins équipés de douze tournants travaillaient le blé, l'orge et l'huile. Après les destructions de juillet-août 1944, le bourg fut reconstruit. Il s'agrandit avec la construction de lotissements et d'une zone d'activités.

Le centre rénové, est agrémenté de massifs floraux et de jets d'eau. Ce qui vaut à la commune 3 fleurs dans le cadre des « Villes et Villages fleuris ».

Since 1025, the weekly market takes place on Thursdays morning in the centre of the village which received William the first in 1047.

À voir, à faire

- Le marché du jeudi matin
- La moulin de la Porte
visite possible : 02 31 85 38 82
- Les lavoirs et moulins le long de la Muance
- L'ancienne tuilerie du Fresne (fermée en 1983)
- La petite gare en briques (1900) (privé)
- Le square Paul Derrien
- Les pupitres sur l'histoire du bourg
- Les circuits de promenades et randonnées

Hébergements

Les gîtes

- Gîte du centre équestre
Un gîte 4 places, un gîte 5 places
Cours d'équitation sur place,
Salle de jeux
M. et Mme Durel
Tél. : 02 31 23 97 56
- Sente aux Meuniers
Gîte de France (n°2909, 3 épis) :
3 chambres, 6 personnes
Tél. : 02 31 82 71 65

Restauration

- Bistrot « Ma Poule » : galerie du centre commercial
Tél. : 02 31 23 95 30
- Le Marmiton : Rue Letavernier Pitrou
Tél. : 02 31 85 62 23
- KGC Pizza : Rue Letavernier Pitrou
Tél. : 02 31 28 30 76
- Pizzaland : 32 place du Général Leclerc
Tél. : 02 31 93 82 89
- Tous commerces et services dans le bourg - Parkings

Banneville-la-Campagne

Code postal : 14940
Canton de Troarn
167 habitants
14 km à l'est de Caen

Mairie

Tél : 02 31 23 46 60
Lundi : 9h - 12h
Vendredi : 14h - 18h

secretariatmairie@bannevillelacampagne.fr



Bellengreville



Code postal : 14370
Canton de Troarn
1 511 habitants
Sur la D613, à 10 km à l'est de Caen

Mairie

Tél : 02 31 23 68 38
Lundi : 8h45 - 12h
Du mardi au vendredi :
8h45 - 12h00, 13h30 - 17h45

contact@mairie-bellengreville.fr
www.mairie-bellengreville.fr



À voir, à faire

• Ancien porche de l'abbaye de Troarn

Ce porche se trouvait à l'origine à Troarn à l'abbaye Saint-Martin. Après la Révolution, il fut acquis par le marquis de Banneville-la-Campagne, qui le fit remonter à l'entrée de son parc sur la D 675 (à côté du cimetière britannique).

• Borne géodésique

À l'entrée du hameau de Guillerville, sur la RD 225 entre Emiéville et Troarn, une borne géodésique (XIX^{ème} siècle) en pierre de Caen matérialise un point par rapport au niveau de la mer.

🇬🇧 Stone of Caen, this boundary-stone realizes a point with regard to the sea level.

• Cimetière britannique

Un petit sentier entre deux haies mène à l'entrée de ce cimetière où reposent 2 175 soldats, dont 2 150 Britanniques, 11 Canadiens, 5 Australiens, 2 Néo-zélandais, 5 Polonais et 2 non-identifiés. La majeure partie des soldats enterrés dans ce cimetière ont été tués pendant l'opération " Goodwood ".

🇬🇧 British Cemetery : A small path between two hedges leads to the gate of this cemetery, where 2 175 soldiers are buried, including 2 150 British, 11 Canadians, 5 Australians, 2 New Zealander, 5 Poles and 2 unknowns. The major part of the soldiers buried in this cemetery were killed during operation Goodwood



On retrouve sur ces terres des vestiges de l'occupation humaine remontant presque à la préhistoire

Située à la limite de la plaine de Caen et du Pays d'Auge, Banneville-la-Campagne est une commune très agricole, au territoire étendu sur 644 hectares. En 1828 les hameaux de Guillerville et de Manneville sont rattachés à Banneville lui donnant ses limites actuelles.



Pendant le débarquement et la bataille de Normandie, plus particulièrement le 18 juillet 1944, la commune subit de très lourds bombardements qui détruisent de nombreux édifices et propriétés. Notamment la mairie et l'église dont les dommages ne

permirent pas la restauration et dont la reconstruction au début des années 60 entraîna le déplacement vers le centre géographique du territoire, les plaçant ainsi toutes seules au milieu de la campagne.

Malgré les dégâts de la guerre, il reste encore quelques belles propriétés, la plus ancienne provenant du patrimoine de l'abbaye de Troarn datée de 1607. Notons également le château de Banneville, propriété privée, ancienne demeure du marquis de Banneville à qui l'on doit la préservation du porche de l'abbaye Saint-Martin de Troarn acheté vers 1843 et remonté à l'entrée de son parc (visible le long de la RD 675).

Puis le château de Manneville, propriété privée qui abrite un élevage de chevaux pur-sang.



L'origine du nom du village remonte au IV^{ème} siècle



bellengreville

C'était le domaine de Berengarius (Bérenger) qui donna également son nom au gué où l'antique voie romaine (axe de la D 613) traversait le Sémillon. En 1047, le jeune Guillaume de Normandie le franchit pour rejoindre Henri 1er, roi de France, dans la plaine du Val ès dunes et écraser la rébellion de ses barons de l'ouest.

Dans les marais, le miroitement de l'eau au soleil, le chuintement du vent dans les roseaux, le plongeon d'une grenouille, la vie au bord de l'eau attirent les promeneurs. Plus à l'ouest, aux premiers rayons du soleil, un soupçon d'air méditerranéen flotte sur les coteaux calcaires de la Zone Nationale d'Intérêt Écologique Faunistique et Floristique du Val ès dunes ; entre les pins d'Écosse, une végétation herbacée, colorée et pleine de senteurs apparaît.

Les activités associatives, agricoles, maraîchères, artisanales en font un village attractif en expansion.



À voir, à faire

- Site de la bataille du Val ès dunes, stèle sur la D41, panneau et table de présentation.
- Sépulture de mercenaire barbare isolée
- Manoir de la Perquette bel escalier, colombier XVII^{ème} - XVIII^{ème} siècle (privé).
- Église reconstruite après la seconde guerre : les statues de Notre-Dame, de Saint-Pierre et de Saint-Laurent ainsi que le Christ en bois proviennent de l'ancienne église. Les vitraux ont été réalisés par M. Gaudin, maître verrier
- Circuits de randonnées à retrouver à l'Office de Tourisme.

Hébergements

Le gîte

- Au bas de Bellengreville Gîte de France (n°144, 2 épis) : Maison ancienne de village, 5 personnes, 2 chambres Olivier Bunel Tél. : 02 31 82 71 65

🇬🇧 To see : the site of the battle of Val ès dunes, there is a stèle on the road D41 with an explanatory panel and an orientation (or panoramic) table in English.

Cagny



Code postal : 14630 - 1 966 habitants
Canton de Troarn - 8 km à l'est de Caen
Gare ferroviaire SNCF

Mairie

Tél : 02 31 27 15 80

Lundi, mercredi, jeudi et vendredi : 9h - 12h, 14h - 17h
Mardi : 9h - 12h

mairie@cagny.fr - www.cagny.fr

Riche en sites archéologiques, le village de Cagny est lié, dès le XVI^{ème} siècle, au destin de la famille Mesnage dont furent issus un ambassadeur de François I^{er}, un maire de Caen à la Révolution et un officier de Napoléon. Cagny fut réputé au début du XX^{ème} siècle pour son élevage de chevaux de course. Détruit à 90 % par les bombardements du 18 juillet 1944, le village a réussi sa reconstruction et a bénéficié de l'implantation d'une sucrerie en 1951.

En même temps que son expansion urbaine, Cagny bénéficie d'un développement du commerce local, de l'artisanat et de l'implantation de nombreux services de proximité (poste, médecin, pharmacien, dentiste, infirmières, kiné, Réseau d'aides maternelles, aide au numérique, etc.). L'accès aisé aux structures de la Communauté de Communes Valès dunes (Maison de services au public, Centre aquatique Dunéo, Office de Tourisme), la proximité de la grande ville, les accès faciles par la route, les transports en commun (22 arrêts de TER et 36 passages des Bus Verts par jour), alliés au dynamisme de sa population au travers d'associations nombreuses et actives font de Cagny un village attractif et agréable à vivre.

L'histoire et la vie des gens s'y révèlent au promeneur qui peut suivre un parcours de découverte du village (4 km) constitué de 22 panneaux et pupitres. Un circuit de randonnée pédestre (9 km) et la grande boucle de VTT « Jean-Pierre Olivier » (60 km) empruntent les chemins des alentours. Ces circuits traversent le « Petit Bois », espace de détente et loisirs de 5 ha créé en 1993, composé de nombreuses essences de plantes endémiques à la région dont un grand nombre d'arbres de fruits à noyaux qui réjouissent les enfants autant que les oiseaux. Ces circuits sont disponibles à la mairie de Cagny, à l'Office de tourisme ou en scannant les QR-Code ci-dessous (sinon : en suivant les liens ci-dessous) :



www.cagny.fr/parcours-touristique



À voir, à faire

- Tour de l'église Saint-Germain (XIV^{ème} siècle) classée, avec son cadran solaire du XVII^{ème} siècle et une **plaque commémorative** à la mémoire des hommes de la British Guards Armoured Division qui a libéré la commune le 18 juillet 1944.
- **Panneau d'information présentant l'opération Goodwood (18-20 juillet 1944).**
- Fontaine de **Sainte-Radegonde** renommée pour soigner les maladies de peau.
- Vestiges de la chapelle Notre-Dame des Moustiers au Prieuré (XII^{ème} siècle).
- Vestiges de la chapelle Saint-Clair (XI^{ème} siècle) au Mesnil Frémental.
- **Sucrerie** Saint Louis Sucre.
- **Cueillette** de Cagny (culture production pour tous les particuliers) Tél. **02 31 23 76 62** - www.cueilletedecagny.fr
- Coopérative agricole linière.
- Livre sur l'histoire de Cagny en vente à la mairie.
- Circuits découvertes et randonnées (à disposition à l'OT).

Hébergements

- **Hôtel Restaurant « La Renaissance »**
Tél. : **02 31 39 24 29**
- **Gîte de France** (n°2146, 2 épis)
6 personnes, 3 chambres - Tél. : **02 31 82 71 65**
- **Le Clos Frémental, Gîte de France** (n°2668, 4 épis)
15 personnes, 7 chambres - Tél. : **02 31 82 71 65**

Restauration

- **P'tit Gourmand** : Tél. **02 31 80 09 83**
- **La Brasserie** : Tél. **02 31 80 43 11**
- **Le O-Cagny's** : Tél. **02 31 23 41 26**
- Commerces de bouche

 A place of explanation and memory about the English offensive of Goodwood in July, 1944.



www.otvalesdunes.net/panneaux-rando

Canteloup

Code postal : 14370
Canton de Troarn
183 habitants
3 km à l'est d'Argences

Mairie

Tél : 02 31 23 69 28
Jeudi : 16h30 - 18h30

mairie@canteloup14.fr
www.mairie-canteloup14.fr



À voir, à faire

- **Agréables promenades** dans un cadre champêtre et paisible, liaisons possibles avec les hauts d'Argences ou Saint-Ouen et Cléville par Héritot (circuit en vente à l'OT).
- **L'église XVII^{ème} siècle** et la pierre tombale très romantique de la famille d'Arnouville.
- Demeures et bâtiments auverons.
- La place et son école datée de 1838 (boîte à lettres).

Hébergements

Le gîte

- **Gîte de France**
En lisière du Pays d'Auge, un ancien corps de ferme dans un environnement calme et champêtre.
1 gîte (n°1582, 4 épis) : 4 chambres, 9 personnes, accès PMR
1 gîte (n°1401, 3 épis) : 2 chambres, 6 personnes
Loïc de Gibon
Tél. : **02 31 23 41 37 - 06 08 84 48 68**



Canteloup, « Cantelupus » au XII^{ème} siècle, fut un fief des seigneurs de Beuvron.

Il fut autrefois le siège de dix-sept maladreries, peut-être en raison de son isolement et de son environnement boisé.

Le château, reconstruit au début du XIX^{ème} siècle appartenait à la famille d'Arnouville qui a laissé une épitaphe très romantique sur une chapelle funéraire du cimetière. Il fut revendu à la famille du marquis de Blangy. Celui-ci créa une école privée en 1838 pour les filles. En 1872 elle fut ouverte aux garçons, qui ne devaient plus rejoindre Argences ou Croissanville pour être instruits. Elle reste la seule du village aujourd'hui.



En vous promenant dans les chemins ombragés et paisibles du village vous verrez de nombreux yearlings et juments dans les herbages. Canteloup est en effet un des hauts lieux du trot (famille Viel). Le haras fut construit par Toussaint Hélie en 1633.

 Pleasant small village to make rural hikes and walks. A centre for racing trotters is established in the village.



Cesny-aux-Vignes

Code postal : 14270
Canton de Troarn
430 habitants
30 km de Lisieux, 21 km de Caen



Mairie

Tél : 02 31 20 17 54 - Fax : 09 70 62 94 89
Mardi : 16h - 18h30
Vendredi : 9h - 12h, 16h - 17h30

commune-de-cesny-aux-vignes@orange.fr
www.mairiecesnyauxvignes.fr



La commune se caractérise par deux paysages très différents.

Au nord, des collines argileuses couvertes de prairies et de bosquets dont le versant descend lentement vers le Laizon aux rives paisibles et arborées. Au sud le bas plateau limoneux de la Campagne de Caen convient bien aux céréales et cultures industrielles.

L'église a été construite en style néogothique, elle est élancée et élégante. La mairie et les écoles, édifiées en 1878, grâce au général comte de Quelen présentent une architecture très différente de celle des bâtiments traditionnels de cette époque réalisés en plaquettes calcaires de la région. L'école religieuse est devenue depuis 1975 l'école publique. Jusqu'en 2013, elle abritait les services de la Mairie avant que celle-ci déménage près de la salle Gobusseau récemment rénovée.

Un peintre renommé : André Lemaître



Autoportrait à la pipe 1950

Au coeur du bourg, une maison ancienne abrite l'atelier d'André Lemaître (1909-1995), artiste peintre remarquable dont l'oeuvre grave, puissante, charpentée, mais aussi sensible et lumineuse fut inspirée par la région. Il réalisa plus de 4 000 oeuvres en soixante ans de travail quotidien et passionné. Nombre de musées régionaux et nationaux permettent d'en retracer l'évolution et d'y découvrir un talent exceptionnel, notamment ceux de Vire, Caen et Falaise...

L'Association des Amis d'André Lemaître publie régulièrement le compte-rendu de ses différentes missions sur son site internet

www.amis-andrelemaitre.com



In the heart of the village, an old house shelters André Lemaître's workshop (1909-1995), a remarkable painter. The sculpture of its bust is settled in the yard of the City hall.



À voir, à faire

- **Buste d'André Lemaître** dans la cour de l'ancienne mairie et sa tombe au cimetière.
- La salle Gobusseau (Mairie, salle des fêtes, salles de conseil et mariages).
- De beaux bâtiments traditionnels en plaquettes calcaires.

Hébergements

Le gîte

- **Gîte et chambres d'hôtes**
Chateau de Cesny-aux-Vignes
4 chambres d'hôtes, privatisation, logement jusqu'à 20 personnes.
Concerts, réceptions
Tél. : 06 64 84 33 23



Cléville

Code postal : 14370
Canton de Troarn
372 habitants
7 km à l'est d'Argences - RD 138

Mairie

Tél - Fax : 02 31 23 67 07
Mardi : 10h - 12h
Vendredi : 15h - 18h

mairie.cleville14@orange.fr



L'histoire de Cléville est celle d'un village du Pays d'Auge entièrement tourné vers l'élevage et les productions agricoles, à l'habitat souvent très ancien : manoirs et bâtiments à structure de bois, de tuiles, de chaume et de torchis, dispersés en hameaux, reliés par des chemins creux et arborés. Pour remédier à la misère de ses paroissiens, en 1775, l'Abbé Quesnel monte une école de dentelle. Au début du XX^{ème} siècle, s'installe une fromagerie, rachetée en 1920

par M. Lepetit puis revendue à la Société Besnier qui ferme l'établissement. De nos jours, la région accueille des élevages de trotteurs, de chevaux de selle et de nombreuses poulinières. Par ailleurs, le terroir produit un cidre réputé. Récemment a été créé un centre de recherche et d'acclimatation d'oiseaux migrateurs. Ne soyez pas surpris d'être survolés par certains d'entre eux, notamment par des cigognes.

Magnificent hikes all year round to discover, manor houses and typical buildings of the pays d'Auge area. Maps sold at the Tourist office.

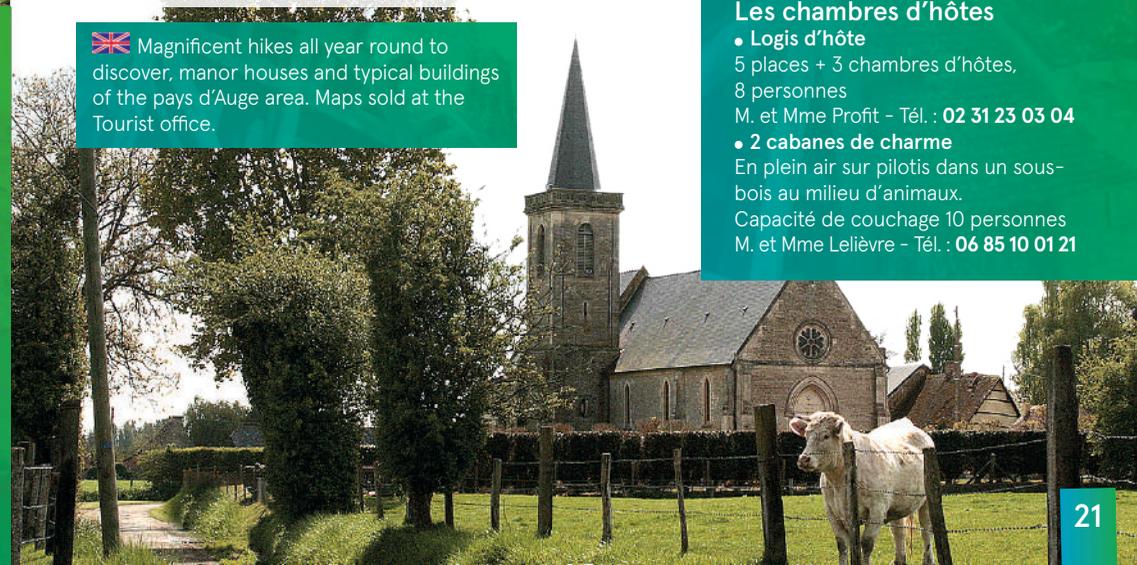
À voir, à faire

- De superbes randonnées en toutes saisons pour découvrir, au détour des chemins, manoirs et bâtiments augerons dont certains remontent au XVII^{ème} siècle. Circuits détaillés à disposition à l'OT.
- **Le château du Bois-Roger** (propriété privée).
- **L'église du XIII^{ème} siècle** (la nef et la sacristie sont de construction moderne). Proche, l'ancienne épicerie aux murs à pans de bois et torchis fonctionna jusque vers les années 80.
- **Le château Pigache** (privé).
- **Le manoir de l'ancienne fromagerie Lepetit** (privé).

Hébergements

Les chambres d'hôtes

- **Logis d'hôte**
5 places + 3 chambres d'hôtes, 8 personnes
M. et Mme Profit - Tél. : 02 31 23 03 04
- **2 cabanes de charme**
En plein air sur pilotis dans un sous-bois au milieu d'animaux.
Capacité de couchage 10 personnes
M. et Mme Lelièvre - Tél. : 06 85 10 01 21



Condé-sur-Ifs

Code postal : 14270
Canton de Mézidon-Canon
463 habitants
10 km au sud d'Argences

Mairie

Tél : 02 31 20 00 73
Mardi : 10h - 12h
Vendredi : 17h - 19h
mairie-condé-sur-ifs@wanadoo.fr



Émiéville

Code postal : 14630 - Canton de Troarn
588 habitants - 13 km à l'est de Caen

Mairie

Tél : 02 31 39 07 12
Lundi : 10h - 12h / Mardi : 15h - 17h
Vendredi : 16h - 18h
mairie.emieville@wanadoo.fr



À voir, à faire

- L'église Saint-Martin, XII^{ème}-XIII^{ème} et son portail classé
- L'église Sainte-Anne, vue panoramique sur la vallée du Laizon
- Le château d'Ifs (privé)
- Le menhir de la Pierre Cornue, classé
- Le monument commémoratif de la libération (pierre levée)
- Les chemins de randonnées



Comme une transition entre la plaine de Caen et le Pays d'Auge,

Condé-sur-Laizon s'est associée à Ifs-sur-Laizon en 1846 pour former la commune de Condé-sur-Ifs. Dans le bourg, l'église Saint-Martin de style roman, est fondée aux XII^{ème} et XIII^{ème} siècles, elle présente un magnifique portail à colonnettes (classé).

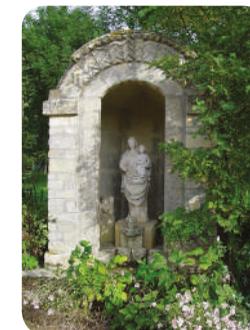
Dans le village d'Ifs, l'église Sainte-Anne, de moindre importance, veille sur un cimetière ancien, et sur le Château d'Ifs (XIX^{ème}, Prop. Priv.) ainsi que son vieux moulin.

Le château actuel, de 1820, est sur l'emplacement d'un manoir protestant du XVIII^{ème}, un ancien cimentière protestant est encore visible dans le parc.

D'une superficie de 1134 ha, Condé-sur-Ifs s'étend le long de la D88, de Magny-la-Campagne à Ernes. Le village est traversé par le Laizon qui alimentait plusieurs moulins à aubes et présente encore quatre lavoirs. Le bâti traditionnel est en plaquettes calcaires. La présence du **menhir (classé)** et les fouilles organisées pendant plus de dix ans dans la nécropole néolithique au sud de la commune attestent d'une occupation humaine depuis plus de 6000 ans.



L'origine du nom de cette commune vient de l'anthroponyme scandinave *Smidr* et du latin *villa*, « domaine ». La découverte de haches en pierre sur le territoire de la commune, mentionnée par Arcisse de Caumont dans sa « Statistique monumentale du Calvados », atteste l'ancienneté de l'occupation humaine. D'autres vestiges comme des tuiles romaines confirment la continuité de cette occupation. Au Moyen-âge, la paroisse appartient au seigneur Robertus de Fonnovilla. En 1227, celui-ci cède son domaine au profit de l'abbaye de Saint-Evroult, et ce patronage est définitivement reconnu en 1285, à la suite d'un procès. A la fin du XX^{ème} siècle, la commune, bien que située au début du Pays d'Auge, a perdu sa vocation agricole, n'abritant plus que deux exploitations.



À voir, à faire

- Oratoire Notre-Dame du Rosaire, rue du Rosaire
- Stèle à la mémoire des Guards Division
Cette stèle est dédiée à la mémoire des Guards Division tombés lors de l'opération Goodwood, nom de code de l'opération militaire britannique qui a eu lieu à l'est de Caen le 18 juillet 1944. Le fameux char Tigre royal allemand a été détruit à cet endroit. Situation : sur la D225 au sud du bourg, vers Cagny.
- Les festives d'Émiéville, le 1er week-end de septembre (festival de musique) - gratuit.
- Eglise Notre-Dame : l'ancienne église, datant du XIV^{ème} ou XV^{ème} siècle, a été détruite lors de la Seconde Guerre mondiale. Ce nouveau bâtiment est construit entre 1956 et 1958. Sa décoration intérieure est confiée à Bissierier et les vitraux sont l'oeuvre de Daguesseau.



Stèle in memory of the British Guards Armoured Division soldiers, who fell during the Operation Goodwood in July 1944. Lieutenant Gormann destroyed there a German Tiger Mark II.



Frénoville



Code postal : 14630
Canton de Troarn
1 947 habitants
12 km à l'est de Caen

Mairie

Tél : 02 31 23 43 31 - Fax : 02 31 39 56 22
Lundi : 8h - 12h, 13h30 - 18h
Mercredi : 9h - 12h, 13h30 - 17h
Mardi, jeudi et vendredi : 8h - 12h, 13h30 - 17h

secretariat-general@frenouville.com
www.frenouville.fr
Ville de Frénoville



La commune de Frénoville traversée par la départementale 613 et la ligne SNCF Paris-Caen-Cherbourg, comprend deux agglomérations réunies depuis 1827, Frénoville et le Poirier.

Au sud de ces lignes les vastes parcelles de grandes cultures de la Campagne de Caen et au nord l'orée verdoyante des marais de la Dives. Dès les temps préhistoriques, Frénoville fut habitée ; de nombreux outils et éclats de silex datant de l'âge de pierre y ont été ramassés. A l'époque gallo-romaine, les itinéraires de Lisieux à Bayeux et de Lisieux à Vieux étaient communs jusqu'au Pont de la Valette sur le territoire de Frénoville. Les invasions barbares ruinèrent cette première civilisation.



L'église de Frénoville, en partie détruite en l'été 1944, est sous l'invocation de Saint-Martin comme la majorité de celles se trouvant sur d'anciennes voies romaines.

La mairie a été réaménagée dans l'ancien presbytère, la pierre calcaire, apparente, révèle la couleur de ses tons.

Dans l'un des cimetières, se trouve la tombe du pilote de la RAF, Alfred Roberts, australien, tombé à l'âge de 26 ans le 6 juin 1944. Dans celui du Poirier, celle de Léonard Gille, héros de la Résistance normande.



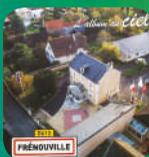
À voir, à faire

- Sarcophages mérovingiens dans le nouveau cimetière.
- Nef de l'église Saint-Martin.
- La Chapelle Notre-Dame du Poirier.
- Parc éolien.
- Circuits de randonnée disponibles à l'Office de Tourisme.
- Livre sur Frénoville en vente à la mairie.
- Marché le samedi matin au stade.

Hébergements

Le gîte

- Gîte : 4 personnes
M. et Mme Cheny
Tél. : 06 60 86 61 43



Janville

Code postal : 14670
Canton de Troarn
363 habitants
18 km à l'est de Caen

Mairie

Tél : 02 31 39 12 33
Mercredi : 15h - 18h
Vendredi : 15h - 19h

mairiejanville14@wanadoo.fr
www.janville14.fr

Le nom de la localité « Janville » provient de la forme de Johannis et de villa : « domaine rural ». Ce toponyme ainsi formé remonte à l'histoire de Janville depuis 1129.

Divers témoignages racontent son histoire. Ainsi, Jean-François LEBRUN, illustre et glorieux Capitaine du 4ème régiment de cuirassiers est né à Janville en 1772. Il disparut après avoir été grièvement blessé et renversé à cheval lors de la bataille de Waterloo (le 18 juin 1815).

Des sites comme l'église Notre-Dame (du XVIIIème siècle) et plus récemment, le Château de Janville (du XIXème siècle) évoquent aussi l'histoire de Janville.

Sur le plan géographique, la commune se situe aux confins de la plaine de Caen et du Pays d'Auge. Cette situation géographique offre à Janville un environnement exceptionnel et de superbes paysages : constructions traditionnelles du Pays d'Auge, paysages



de bois et marais, grands espaces de plaines, possibilités de balades à pieds et à vélo...

Des circuits de randonnées pédestres sont proposés et concernant les promenades en vélo, l'itinéraire du « Véloroute de la Côte Fleurie et du Pays d'Auge » passe par Janville (consultable sur le site de la commune). Il permet de découvrir en toute tranquillité le royaume des hérons et des cigognes mais aussi d'admirer les marais et les images traditionnelles du Pays d'Auge.



Les marais de la Dives

- + de 10 000 ha
- Classé en ZNIEFF II
- Espèces phares : le pie-grièche écorcheur et la cigogne blanche.
- Animations sur la faune organisées par l'association Les Amis des Marais de la Dives
www.amismaraisdives.fr

À voir, à faire

- **Église Notre-Dame de la Nativité** : Église du XVIIIème siècle en pierre de Caen située sur la D 78, route de Beuvron-en-Auge. Sur le montant gauche du porche, ancienne borne kilométrique.
Church of the 18th century, stone of Caen. On the left pillar of the porch, an old milestone.
- Anciens puits disséminés dans la commune.
- Randonnées pédestres ou en vélo (circuits disponibles sur le site de Janville ou à l'Office du tourisme).
- Centre équestre « La Cour au Puits » Mme Zimmer Promenades, randonnées, plage et campagne, stages.
Tél. : 02 31 39 20 87 / 06 07 45 02 32

Hébergements

Les gîtes

- M. et Mme Bouilly, Gîte de France (n°5657, 3 épis) : 1 chambre, 2 personnes, Maison contemporaine pleine de charme. Animaux sur place : chèvres, poules, lapins.
Tél. : 02 31 39 14 04 / 06 28 04 12 40
- Gîte de groupe, Mme Zimmer 6 chambres, 25 personnes, Locaux entièrement rénovés et chauffés, un club house de 130m², une cuisine équipée...
Tél. : 02 31 39 20 87 / 06 07 45 02 32
- Gîte «Le renard qui veille», M. Mauger (n°14G3058)
- Gîte des Bruyères, Mme Lepeltier (n°2837)
Plus d'informations sur le site internet des gîtes de France : www.gites-de-france.com

Moult

Code postal : 14370
Commune Moult-Chicheboville
Canton de Troarn
3 202 habitants
15 km à l'est de Caen - sur la RD 613

Mairie

6 rue Pierre Cingal
Tél : **02 31 27 94 30**
Lundi : 16h - 18h
Mardi, mercredi, jeudi : 9h - 12h, 14h - 17h
Vendredi : 16h - 18h, samedi : 10h - 12h

contact@mairie-mc.fr
www.mairie-moult.fr



Commune de Moult-Chicheboville



Chicheboville

Code postal : 14370
Commune Moult-Chicheboville
Canton de Troarn
3 202 habitants
5 km au sud d'Argences



Mairie

Tél : **02 50 28 87 99**
Lundi : 9h - 12h, 14h - 18h
Vendredi : 9h - 12h

mairie@chicheboville.fr

Avec sa situation idéale, à une vingtaine de kilomètres de Caen et aux portes du Pays d'Auge, la ville de Moult enchante par la qualité de son environnement, son architecture, son histoire et son dynamisme économique.

La commune, située dans la vallée de la Muance, est dominée par une hauteur où se trouvait autrefois le camp fortifié de la Hogue qui contrôlait la voie romaine reliant Vieux à Lisieux. Un trésor monétaire de la fin de l'empire romain ainsi que la tombe d'une princesse barbare du V^{ème} siècle ont été découverts sur son territoire. Une nécropole Celte a également été mise à jour. Moult était aussi réputée pour son vignoble.

La ville mise également sur sa richesse intellectuelle et culturelle ; la bibliothèque possède une abondante collection d'ouvrages littéraires, la plus grande partie provenant du fonds Franz Olivier Giesbert et un catalogue musical qui enchante tous les mélomanes. Depuis 2014, elle propose également, en partenariat avec la Bibliothèque Départementale du Calvados, les services de la boîte numérique, bibliothèque en ligne elle vient de bénéficier du plan «Orsenna».

Distinguée en 2007 par la **Marianne d'Or** de l'action culturelle, Moult propose de nombreuses oeuvres d'art disséminées sur son territoire : sculpture de Sciora « L'Envol » sur la RD 613, « l'Obéliskozanfan » de Gilgogué dans la cour de l'école, « Hommage aux arbres » de Bézard dans la salle du conseil de la Mairie, « Liberté, égalité, fraternité » de Gilgogué à l'entrée de la commune en venant de Mézidon, une fresque de Bézard rue des Perdrix et « La Parque » de Claude Quiesse dans le lotissement du bois.

Moult rayonne au-delà de ses frontières grâce notamment au dynamisme de ses entreprises. De grands noms y figurent : Savare et ses bois du Nord, l'entreprise Toffolutti, le groupe Hamelin et ses productions scolaires... représentant plus de 1 500 emplois.

La commune et son équipe municipale vous accueillent dans son écrin de verdure et de pierres pour vous faire découvrir toutes ses richesses.



À voir, à faire

- L'église **Sainte-Anne** avec son chœur roman classé et son **orgue** restauré utilisé lors de nombreux concerts.
- Le **lavoir**, rue de la Muance.
- Le jardin public et sa fontaine.
- Le **moulin aux abords d'Airan**, roue de type Sagebien.
- Les **façades restaurées** en plaquettes calcaires.
- Le **kiosque** réalisé par un artisan local.
- La **Parque** réalisée par Claude Quiesse.

Restauration

- **Oh Barbecue !** : en zone d'activité - RD 613
Tél. : **02 31 38 29 96**
- **Mc Donald's** : RD 613
- **L'Évènementiel** : ZA des Carrières
Tél. : **02 61 92 31 90**
- **ADN Gourmand** : ZI de la Gare
Tél. : **02 14 74 50 00**

Chicheboville tient son nom d'un guerrier Alaman dont le nom a donné Cinceboldi Villa pour se figer en Chicheboville au XVII^{ème} siècle. La commune et celle de Bénéauville fusionnèrent en 1835 ; leur caractère de village rural de la Campagne de Caen a été préservé. Visites particulièrement intéressantes, un livre a été réalisé sur cette commune (en vente à la mairie et à l'Office de tourisme).

Un site historique majeur de Normandie. En 1047, les armées de Guillaume le bâtard (futur conquérant) et de Henri 1^{er}, roi de France se rejoignirent à l'ouest du village, en Val ès dunes, où ils écrasèrent les barons révoltés. (Visites commentées organisées par l'Office de tourisme).

Stèle et présentation de cette bataille sur la D41.



Un marais alcalin, unique en Normandie

154 ha de zone humide d'un grand intérêt floristique et faunistique, classé **Natura 2000** par l'Europe (visites botaniques organisées par l'Office de tourisme). Observatoire ornithologique.

À voir, à faire

- **La Chapelle Notre-Dame de Bénéauville** (ISMH 1932) du XII^{ème}-XIII^{ème} siècle restaurée en 2014. Chœur roman, modillons aux motifs variés, nef du XII^{ème} siècle avec corniche en dents de scie et baies en lancettes, autel du XVIII^{ème} siècle. Visite guidée sur demande, rdv à prendre en téléphonant au **02 31 23 04 34**.
- **Église Saint-Martin de Chicheboville** : modillons du XII^{ème}, tour du XV^{ème} et stalles du XVI^{ème} siècle.
- **Château de Bénéauville** (ISMH 1952) : début XVII^{ème} siècle (propriété privée).



Modillons de la chapelle de Bénéauville



La chapelle de Bénéauville

 A remarkable chapel of Notre-Dame de Bénéauville, with a norman style about 12th and 13th centuries. Guided tour for groups on request phone number : **02 31 23 04 34**.

L'épicerie et +
**ALIMENTATION GÉNÉRALE
 ET PRODUITS BIO ET LOCAUX**
 Ouvert du mardi au samedi 07h30-13h00 et 16h00-20h00
 Dimanche et jours fériés sans interruption de 7h30 à 20h00
 Tél. 02 31 23 62 84 - 39 route de Paris - 14370 Bellengreville

Poulets rôtis
 et pommes de terre
 le Dimanche

TRATEL
 Votre spécialiste du vrac
 pondéreux dans la région
 Négoce matériaux

Agro-alimentaire, industrie, matériaux de construction, déchets...

80 bonnes
 céréaliers et
 travaux publics

120 ateliers
 Fax et basculantes
 et ADR

C'est aussi :
 - du transport de
 marchandises générales
 - une flotte équipée
 d'informatique embarquée

Avec un savoir
 faire reconnu :
 • sur la sécurité et la formation
 • la qualité de service
 • le respect des engagements

3 sites d'exploitation :
 MOULT (14)
 GUEVILLE (78)
 LE MANS (72)

ZI de la GARE
 MOULT
 14370 MOULT
 02 31 38 38 38
 www.tratel.fr

KGC
 PIZZERIA

Lundi - Mardi : fermé
 Mercredi au samedi :
 11h30-14h00
 et 18h30-21h30
 Dimanche : 18h30-21h30

02.31.28.30.76

9 rue Letavernier Pitrou
 14370 ARGENCES

Kgc
 Argences

MVCGF

06 63 56 82 26
 marcvitel24@gmail.com

◆ DESTRUCTION DE NIDS
 de frelons / guêpes / frelons asiatiques

◆ DÉRATISATION

◆ RÉCUPÉRATION D'ESSAIM

7/7
 SECTEUR D'INTERVENTION
 14/50/61/27

WWW.MVCGF.FR

OPTICIEN-LUNETIER
 Les Lunettes
 DE PAUL

02 31 38 86 97
 contact@leslunettesdepaul.fr

Les Grandes Carrières
 14370 MOULT-CHICHEBOVILLE
 @leslunettesdepaul

MAIGRON ÉNERGIE

Plomberie - Chauffage
 INSTALLATION | ENTRETIEN | DÉPANNAGE

02 31 24 94 78
 contact@maigronenergie.com
 Z.I. Les Grandes Carrières
 RD 80 - Bât. 3
 14370 MOULT

Le Dressing d'Hugo et Lola

Vêtements, puériculture, jouets et livres d'occasion
 pour enfants de 0 à 12 ans et futures mamans

Achat-vente au kilo
 Dépôt-vente

18 rue de la gare - 14370 ARGENCES - 06 50 95 73 37
 Horaires et modalités d'accès : www.ledressingdhugoetlola.fr



Quézy

Code postal : 14270
 Canton de Troarn
 241 habitants
 30 km de Lisieux, 25 km de Caen

Mairie

Tél - Fax : 02 31 20 12 16
 Lundi : 10h - 11h
 Jeudi : 16h30 - 18h30
 mairieouezy@wanadoo.fr

Au contact du Pays d'Auge et de la plaine

de Caen, le village offre des paysages très différents si bien représentés dans les œuvres du peintre Jules-Louis Rame, l'enfant du pays.

Les coteaux bien orientés étaient autrefois occupés par des vignes. Ce sont les moines du prieuré de Quézy, dépendance de l'abbaye de Jumièges, qui les ont exploitées jusqu'au milieu du XIII^{ème} siècle. La vigne fut présente jusqu'à la fin du XVIII^{ème} siècle et connu une brève renaissance il y a quelques années sous le nom de Cepvin.

En l'été 1047, le roi Henri 1er, venu prêter main forte au jeune duc Guillaume, établit le campement de son ost au bord du Laizon, probablement au lieu-dit « Les forges ».

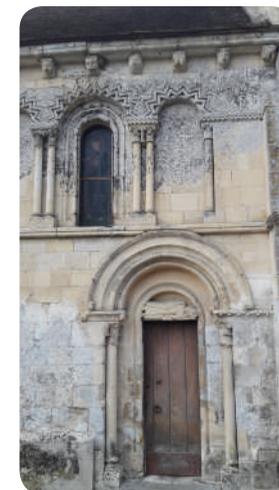
La ferme du domaine de Quézy vous accueille tous les jours de Mars à Novembre pour y découvrir son parc du 19^{ème} siècle et de gentils animaux de la ferme. Pour petits et grands, vous pourrez caresser les animaux, les nourrir et pour les plus grands, un petit parcours d'aventure. Un snack est ouvert presque tous les jours. Vente de produits bio de la ferme à base de pommes et de poires, cidres, jus de pommes, Calvados... Des cabanes dans les arbres vous attendant pour une déconnexion totale le temps d'une ou deux nuits.

www.ferme-pedagogique.fr

À voir, à faire

- Église Saint Aubin : ouverte le jeudi après-midi de Pâques à la mi-septembre. Un QRcode permet une visite virtuelle lorsque l'église est fermée
- Panneau de la bataille de Val des dunes au lieu-dit Les forges
- La Baronnie (propriété privée) face à l'église
- Le château et sa ferme pédagogique
- Au départ de la mairie : le parcours Rame, en 22 tableaux et 11 points remarquables, ouvert à tous (flyers disponibles sous le pupitre n°1) ou en visite accompagnée pour des groupes (sur rendez-vous : contact@asso-ouezy-ole.fr)

Beautiful pedestrian walks and hiking between the banks of Laizon river and the woody hills, as well as the Saint Aubin church of 12th century.



L'église Saint-Aubin

Bâtie par les moines du prieuré, elle prend le nom de la chapelle qui existait en ce lieu. C'est en raison de cette implantation priorale que Quézy se situe sur la route historique des abbayes de Normandie. Elle a conservé un chœur classé, étayé de contreforts du XII^{ème} siècle, des chapiteaux et des modillons dignes d'intérêts. Sur le tympan de la porte nord, un homme dormant, unique en Normandie, forme le linteau ; il pourrait représenter le songe de Jacob.





Saint-Ouen-du-Mesnil-Oger

Code postal : 14670
Canton de Troarn
211 habitants
5 km au nord-est d'Argences

Mairie

Tél - Fax : **02 31 23 07 51**
Mardi : 16h30 - 18h30 / Vendredi : 10h - 12h
mairiestouenmo@orange.fr

À voir, à faire

- **Vieille église de Saint-Ouen** d'époque médiévale.
- **Église Notre-Dame d'Héritot.**
- Bâtimens auverons à pans de bois associés à la brique.
- L'ancienne école, rénovée, abrite la mairie.
- Promenades en pays d'Auge (circuits disponibles à l'OT).

🇬🇧 To see : Walks in the Pays d'Auge and the Notre-Dame church at Héritot.

Hébergements

Les gîtes

- Gîte de caractère du XVIII^{ème} siècle
4 chambres, 8 personnes
Mme Prime - Tél. : **02 31 74 26 51**
- **Gîte d'Hernetot**
Gîte de France (n°2348, 3 épis) :
3 chambres, 7 personnes
Mr. Decrock - Tél. : **02 31 82 71 65**

Le Champ Delaunay

Sur un verger de 4 hectares :
2 salles de réception de caractère,
accessible PMR, hébergement possible sur
place pour 50 personnes (2 roulotte, 2
chambres de charme, logis, un manoir du
XVII^{ème}, etc...)

Contact : Annabelle DAVID
06 52 95 04 09
champdelaunay@gmail.com
champdelaunay.com
f [champdelaunaysallesnormandie](https://www.facebook.com/champdelaunaysallesnormandie)



La commune de Saint-Ouen-du-Mesnil-Oger

n'existait pas avant la Révolution, les trois hameaux qui la composent, Saint-Ouen, Héritot, Hernetot, étaient des paroisses indépendantes. Hernetot fut rattachée à Saint-Ouen lorsque son église fut ravagée par un incendie en 1790 et Héritot le fut en 1833. Saint-Ouen-du-Mesnil-Oger aurait pour origine la demeure seigneuriale (mesnil) d'un certain Oger qui, au XI^{ème} siècle, aurait invoqué saint Ouen (évêque de Rouen au VII^{ème} siècle) pour sa protection. Le domaine du seigneur avait pour siège l'ensemble des bâtiments, très typés, qui constituent l'exploitation face à la mairie, résidence d'un sieur de Saint-Côme, écuyer de Saint-Manvieu.

Le château situé à Héritot, a appartenu à la famille Beaudouin Audrieu puis, en 1954 au comte Colona Waliewski, arrière petit-fils de Napoléon, puis au comte de la Rochefoucault (prop. privée).



Saint-Pair

Code postal : 14670
Canton de Troarn
220 habitants
6 km d'Argences

Mairie

Tél : **02 31 39 23 36**
Mardi : 14h - 18h30
mairie.saintpair@wanadoo.fr

À voir, à faire

- **Eglise Saint-Paterne**
Eglise moderne reconstruite après la guerre.
- **Stèle de Paul Quellec**
Monument élevé à la mémoire du gendarme Paul Quellec, de la Brigade de Troarn, héros de la Résistance, mort pour la France le 28 juillet 1944, chemin des Petites Dévallées à Saint-Pair.

🇬🇧 Monument set up to the memory of the gendarme Paul Quellec, the Brigade of Troarn, hero of the resistance, died for France on July 28th, 1944 to Saint-Pair.



- **Plan d'eau et lavoir** : en venant de Troarn-Saline, prendre la première rue à gauche après la mairie de Saint-Pair.
- **Château de la Madeleine** (propriété privée du XIX^{ème} siècle). Le 10 octobre 1914, Albert Joly, Maire de Saint-Pair (ingénieur ayant participé à la construction de la Tour Eiffel, du pont de la Souleuve et de la gare de Caen) établit dans son château « La Madeleine » une annexe de l'hôpital auxiliaire n°9 de la maladrerie, près de Caen. Le bâtiment accueille des soldats de toutes origines.
- **Château de la famille d'ALES** (propriété privée)

Hébergements

- **Hôtel - Restaurant - Pizzeria : Le Castel de Saint-Pair**
Place de l'Église - 9 chambres
Tél. : **02 31 39 18 52**
- **Chambres d'hôtes** :
995 Chemin des Petites Dévallées
2 chambres, 4 personnes
Mme de Pauw - Tél. : **06 86 95 09 76**
annie.depauw14@gmail.com

Origine du nom : de saint Pair ou Paternus, évêque d'Avranches au VI^{ème} siècle.

L'histoire du village reste mal connue avant la fin du XII^{ème} siècle. C'est une charte de l'abbaye Saint-Martin de Troarn datée de 1162 qui fait apparaître pour la première fois son nom. L'église Saint-Paterne est certainement édifée à la même époque. Jusqu'à la Révolution, elle est placée sous l'autorité de l'abbaye de Troarn, comme une partie du territoire de la paroisse. A l'époque l'habitat est distribué entre plusieurs petits bourgs et l'espace commun est essentiellement agricole.

L'église actuelle a été construite en 1958 par Pierre Auvray. L'ancienne avait été en grande partie détruite lors des bombardements de 1944 et les vestiges abattus en mars 1945. De forme ovale, elle correspond à la tendance architecturale de constructions des nouvelles églises du XX^{ème} siècle. Les blocs de pierre utilisés pour la construction sont disposés de manière horizontale entraînant une sorte de dialogue avec les vitraux à la verticalité puissante, répondant à celle du clocher. Le clocher, indépendant de l'église en elle-même, est construit au sud-ouest.





GARAGE S. SERVAGER
AGENT PEUGEOT
34^{ème} année à votre service

Vente neuf et occasion - Tôlerie - Peinture - Mécanique - Véhicules toutes marques
 Zone d'Activités de Moul - 14370 MOULT - Tél. 02 31 23 72 74 - Fax 02 31 23 83 84




CRÉATEUR D'ESPACES EXTÉRIEURS

Aménagement extérieur
 Terrasse
 Revêtement résine de marbre
 Béton décoratif
 Béton drainant
 Maçonnerie

P-G BAT
06 12 50 88 30
geoffreypuisney@yahoo.fr

Démolition
 Réparation
 Terrassement
 Clôture et muret
 Extension d'habitation

14370 Moul




Menuisier - Plaquistes
07 77 81 04 96
 plakhomenormandie@gmail.com
www.plakhomenormandie.com
14630 FRÉNOUVILLE

Menuiserie
Cloisons
Isolations
Plafonds



NOUS TENONS À REMERCIER
CHALEUREUSEMENT
TOUS LES ANNONCEURS PRÉSENTS
QUI ONT PERMIS L'IMPRESSION
DE CE GUIDE

Saint-Pierre-du-Jonquet

Code postal : 14670
 Canton de Troarn
 250 habitants
 6 km d'Argences

Mairie
 7 route de Beuvron
 Tél : 02 31 39 17 87
 Mardi : 14h - 19h
 mairie.stpierredujonquet@wanadoo.fr



Origine du nom : du saint éponyme et du latin « *juncus* », « lieu où poussent les joncs ». À une période qui reste inconnue, le hameau de Rupière, jusqu'alors constitué en paroisse, est rattaché à Saint-Pierre-du-Jonquet en 1883. Ce hameau, selon Arcisse de Caumont, est géré par la famille de Rupière, puissante au Moyen-Âge. Au XVIII^{ème} siècle, la maison de Fouques de Belleville y possède plusieurs hectares de terre et de fermes. La vie est alors étroitement liée à l'exploitation du sol et des marais qui sont situés en grande partie dans le domaine de l'abbaye Saint-Martin de Troarn. Pendant la Seconde Guerre mondiale, les troupes allemandes s'intéressent à cette commune. Ils y installent des rampes de V1, petit avion sans pilote propulsé par un moteur à réaction et rempli d'explosifs. Cet engin vole de 550 à 600 kilomètres par heure sur une portée maximale de 210 kilomètres. Ainsi, depuis Saint-Pierre-du-Jonquet, les V1 pouvaient atteindre leurs cibles au sud de Londres.

La commune abrite le château du Jonquet, une « maison des champs » du XVIII^{ème} siècle, un bel exemple d'architecture classique du XVIII^{ème}. Il se distingue par la qualité de ses sculptures de symboles allégoriques, d'armes parlantes qui ornent frontons et cartouches des ouvertures et par de nombreux artifices : frontons, décrochements de toiture simulant des pavillons, ressauts, corniches, appuis de fenêtre qui contribuent à la faire paraître plus imposante. Cour et jardin ont conservé murets et murs de clôture.

Lors des visites guidées proposées par le propriétaire, le public peut découvrir : les extérieurs et les jardins, le rez de chaussée avec sa distribution et son décor d'origine, le vestibule doté d'un grand escalier de pierre à ferronnerie, la salle à manger, la salle de billard MH ornée d'un rare papier peint de Dufour du début du XIX^{ème} siècle, «Grèce antique et jeux olympiques», et de mobilier de la même époque ainsi que le salon orné de boiseries.



Église
 En pierre de Caen et plaquette, l'église a été construite en 1757 : son dôme surmonté d'une petite lanterne est typique du XVIII^{ème} siècle.

À voir, à faire

- **Château du Jonquet** (propriété privée)
 Situé à proximité de Beuvron-en-Auge sur la route des marais, D78. Visites guidées extérieures et intérieures sur rendez-vous en juillet-août (payant).
- **Monument des fusillés**, ce monument, oeuvre du sculpteur Laugeois, a été érigée en l'honneur et à la mémoire des 28 personnes fusillées par les troupes allemandes en juillet 1944. Cette sculpture symbolise le martyr des fusillés sortant de leurs tombes. Situé au carrefour entres les routes de Beuvron, de Dozulé et de Troarn.




🇬🇧 This monument was set up as the honor and to the memory of 28 persons shot dead by the German troops in July, 1944. This sculpture symbolizes the martyr of shots dead going out of their graves.

Valambray

D'où vient le nom « Valambray » ?

Une des premières tâches des élus a été de trouver un nom dans lequel tous les habitants pourraient se reconnaître.

Le territoire des cinq communes (Airan, Billy, Conteville, Fierville-Bray, Poussy-la-Campagne) représente plus de 4000 hectares, principalement à vocation agricole, d'où des paysages variés ; culture des céréales dans les plaines, élevage dans la vallée de la Muance.

Ce territoire a également une histoire riche, notamment avec le passage de Guillaume le Conquérant lors de sa campagne du Val à Dunes.

Ainsi le nom « Valambray » reprends ces différents éléments :

- Val : racine de Val à Dunes, nom de notre communauté de communes ;
- Ambre : pour la couleur des céréales lors de la moisson, symbole d'essor et de renouveau ;
- Bray : issu du vieux français, signifiant « terrain humide » pour les zones d'élevage.

Les habitants de Valambray s'appellent des Ambrayvalois(es).

Création en 2017



Airan



Code postal : 14370
Canton de Troarn
Commune de Valambray - 1 791 habitants
4 km au sud d'Argences

Mairie

Tél : 02 31 23 62 11 – Fax : 02 31 23 62 31
Lundi : 8h30 - 12h30
Mercredi : 14h - 18h
Vendredi : 8h30 - 12h

mairie.valambray@orange.fr
www.valambray.fr

En l'été 1047, le roi de France Henri 1^{er} à la tête de son ost, entend la messe à Valmeray avant de soutenir le jeune Guillaume de Normandie en « Val à Dunes ». La CDC vient de faire restaurer les ruines de l'ancienne chapelle et aménager le site avec panneau d'informations sur la bataille et autres centres d'intérêts locaux.

En 1874, sur le territoire de Moulton, près de Valmeray, fut trouvée une parure de princesse barbare appelée « le trésor d'Airan », fin du IV^{ème} siècle, début du V^{ème} siècle. Airan (nom d'origine germanique) est cité dans une charte de 1105 de l'abbaye de Troarn : le seigneur Lancelin lui fait don de dîme, de terres et de vignes.

Réputée pour son vin, la seigneurie comptait une soixantaine d'habitants, 800 en 1789, époque où fut construit le château de Coupigny. Valmeray, ancienne paroisse, fut rattachée à la commune, très étendue avec ses hameaux de Coupigny, des Pédouzes et du Ruel. L'église ne conserve que son portail roman (classé) inséré dans une reconstruction totale après le dynamitage du 24 juillet 1944. Au XIX^{ème} siècle, la Muance actionnait 3 moulins à grains dont subsistent les bâtiments rue du Moulin, le dernier présente une roue de type Sagebien (privé).



En avril et mai 1942, au km 222 de la voie ferrée, se produisirent deux déraillements meurtriers pour l'armée allemande (voir le livre de Jean Quellien, « Résistance et Sabotage en Normandie » en vente à l'OT). La commune fut libérée le 16 août 1944 par le régiment anglais des Hallamshire.

 To see : the site of the Tower of Valmeray, an important stage of the Val à Dunes battle in 1047 with an explanatory panel about this historic event.



Commune nouvelle
VALAMBRAY
depuis le 01/01/17

À voir, à faire

- Le portail roman classé de l'église.
- La tour de Valmeray – étape de la bataille du Val à Dunes. Panneau informatif.
- Le château de Coupigny (privé), Les moulins (privés)
- Le parc éolien
- La foire aux greniers : le 1er dimanche de septembre
- Ferme du Moulinet – production locale de laine d'Alpaga et de Mérinos – 11 Route des Renardières, Visite/Boutique, ferme découverte 4€ par personne, visites sur rdv

Hébergements

Le gîte

- Gîte de Valmeray, Gîte de France (n°1374, 3 épis) : 2 chambres, 5 personnes, espace détente SPA
Tél. : 02 31 82 71 65

Les chambres d'hôtes

- Le domaine de la Hurel, Qualité Tourisme (n°5691, 4 épis) : 5 chambres, 12 personnes, piscine couverte, pêche...
Tél. : 02 31 44 68 85

Restauration

- Le Leprechaun : Tél. : 02 31 85 54 83
- Chez Dimitri : Tél. : 02 31 23 90 11



Billy

Code postal : 14370
Canton de Troarn
Commune de Valambray - 1 767 habitants
5 km au sud d'Argences

Mairie

Tél-Fax : 02 31 79 14 64
Vendredi : 11h - 12h
mairie@valambray.fr



Commune nouvelle
VALAMBRAY
depuis le 01/01/17



Billy, constitué du bourg et des trois hameaux, Navarre, les Closières et le Torp, s'adosse aux premières collines du pays d'Auge. Le village a conservé son caractère rural et ses productions agricoles de grande plaine. Sont également exploitées des carrières de calcaire qui produisent des carbonates et un centre d'enfouissement technique et de production d'engrais vert. Navarre accueille des entreprises modernes de service.

C'est du haut des collines de Billy que l'on découvre le mieux le champ de la bataille du « Val à dunes » de 1047. L'église Saint-Symphorien fut détruite lors de la dernière guerre ; des vestiges du XIII^{ème} siècle subsistent dans l'enceinte du cimetière ainsi que l'ancien presbytère (1867). La commune abrite quelques belles demeures et fermes traditionnelles du XVII^{ème} siècle en plaquettes calcaire, typiques de la Campagne de Caen.

Une stèle proche de l'église commémore le sacrifice d'un aviateur canadien tombé le 15 juin 1944.

 A stèle close to the church commemorates the sacrifice of a Canadian airman fallen on June 15th, 1944.



À voir, à faire

- Dans le cimetière, vestiges de l'église Saint-Symphorien.
- Panorama du Val à dunes depuis la colline.
- Chemin de croix du peintre André Lemaître dans la nouvelle église.



Chemin de croix du peintre André Lemaître

Ruines de l'ancienne église



Du patronyme comes et du latin villa (domaine)

Le village, aux activités essentiellement agricoles, est très ancien. Il est traversé par un chemin préhistorique qui reliait Caen à Exmes dans l'Orne. En 1868, des fouilles mirent à jour un cimetière mérovingien contenant des sarcophages provenant des célèbres carrières de Conteville. Actuellement comblés, ces bords de pierres calcaires furent exploités jusqu'à la fin du XVIII^{ème} siècle, de nombreux noms y ont été gravés depuis le XII^{ème} siècle.

Dans le village et alentours, de beaux bâtiments typiques de la Campagne de Caen utilisèrent ce matériau. Durement touchée par la dernière guerre, libérée par l'infanterie britannique le 13 août 1944, la commune a été citée : « Village plus qu'à moitié détruit pendant les combats de la Libération en 1944, s'est remis au travail avec ardeur » et a reçu la croix de guerre.

Des os fossilisés d'un dinosaure carnivore

de 165 millions d'années ont été découverts en 1994. C'est une découverte majeure, ce spécimen unique au monde a pour nom « DUBREUILLOSAURUS - VALESUDUNENSIS » du nom de son découvreur et de l'endroit de sa découverte. Ces ossements sont exposés au « Paléospace » de Villers-sur-Mer (Musée de France).



L'église a été construite fin XI^{ème} - début XII^{ème} siècle. Sa maçonnerie en pierre de Caen est positionnée en « arête de poisson », elle renferme une cuve baptismale du XII^{ème} siècle, une statue du XVII^{ème} siècle appelée « Vierge royale » et un magnifique retable du XVII^{ème} siècle classé dernièrement aux monuments historiques. Une imposante croix, dressée sur une colonne, domine le cimetière.

Conteville



Code postal : 14540
Canton de Troarn
Commune de Valambray
1 767 habitants
15 km au sud-est de Caen

Mairie

Tél - Fax : 02 31 78 83 96
Mercredi : 17h30 - 18h30
mairie@valambray.fr

Commune nouvelle
VALAMBRAY
depuis le 01/01/17

À voir, à faire

- Église romane Saint-Laurent.
- Puits du XVII^{ème} siècle en pierre surmonté d'un toit à l'impérial (propriété privée).
- Pompe à eau communale « Dragor » du début du XX^{ème} siècle ayant alimenté le village en eau potable.
- Ancienne mairie, bâtiment typique, construit en 1890.
- Beaux bâtiments, corps de ferme, quelquefois fortifiés.
- Deux stèles en l'honneur des soldats britanniques et polonais morts lors de la Libération du village dont celle du Major Stokes.



 Two steles in honor of the British soldiers killed during the Liberation of the village among which there is that of Major Stokes.

- Ferme de 8 éoliennes (D80) avec panneau explicatif.



Commune nouvelle
VALAMBRAY
depuis le 01/01/17

Fierville-Bray

Code postal : 14190
Commune de Valambray - 1 767 habitants
Canton de Troarn
8 km d'Argences

Mairie

Tél : 02 31 78 25 32
Lundi : 9h - 16h / Jeudi : 11h - 18h
Permanence maire et maires-adjoints :
Mardi : 18h - 19h
mairie@valambray.fr



Commune nouvelle
VALAMBRAY
depuis le 01/01/17

Poussy-la-Campagne

Code postal : 14540
Commune de Valambray - 1 767 habitants
Canton de Troarn
13 km à l'est de Caen

Mairie

Tél : 02 31 78 33 56
Vendredi : 11h15 - 12h30
mairie@valambray.fr

Aux portes du Pays d'Auge Fierville-la-Campagne s'est associée à Bray-la-Campagne en 1987. L'église St-Jean-Baptiste de Bray-la-Campagne a été détruite à Caen, semblable à celui de l'église Saint-Pierre de Caen, reposait sur quatre piliers dressés au centre de la nef. Il a été reconstruit après la Seconde Guerre mondiale. D'une superficie de 1260 ha, Fierville-Bray s'étend sur 4 km le long de la RD 43. Elle est traversée sur toute sa longueur par la Muance qui, autrefois animait un moulin à plusieurs tournants, les bâtiments subsistent près du château (prop. privée). Le bâti traditionnel est en plaquettes calcaires. L'activité principale est agricole, mais la proximité de Caen confère au village un caractère résidentiel.

Autrefois, l'édifice était précédé d'un porche dont les trous sont encore visibles, une rosace ornait le tympan du portail. Le clocher à flèche, approximativement du XIII^{ème} siècle, semblable à celui de l'église Saint-Pierre de Caen, reposait sur quatre piliers dressés au centre de la nef. Il a été reconstruit après la Seconde Guerre mondiale. D'une superficie de 1260 ha, Fierville-Bray s'étend sur 4 km le long de la RD 43. Elle est traversée sur toute sa longueur par la Muance qui, autrefois animait un moulin à plusieurs tournants, les bâtiments subsistent près du château (prop. privée). Le bâti traditionnel est en plaquettes calcaires. L'activité principale est agricole, mais la proximité de Caen confère au village un caractère résidentiel.



À voir, à faire

- **L'église Saint-Pierre** et son agneau mystique surplombant la porte sud du chœur.
- **Plaque commémorative** du bombardier Hitch Hiker, au croisement de la D91 et D183.
- **Cidrie biologique** «Domaine des Cinq Autels». Rue de la forge. Chez Claude et Jean-René Pitrou. Visite de la cave, dégustation de cidre, pommeau, calvados, jus de pomme.

Hébergements

Les gîtes

- **Le Moulin de Bray Campagne**
Gîte de France (n°2198, 4 épis) :
5 chambres, 12 personnes
Tél. : 02 31 82 71 65
(ou propriétaire 06 84 20 59 79)

Les chambres d'hôtes

- **Domaine des Cinq Autels**
2 chambres d'hôtes, 6 personnes,
calme et tranquillité assurés
Claude et Jean-René Pitrou
Tél. : 06 21 49 23 54
www.cinqautels.com

À l'écart des grands axes routiers, le village, d'une superficie de 408 hectares, a gardé son aspect d'autrefois. L'origine de son nom pourrait être Polceium (ou Pouceium), c'est-à-dire le domaine, la propriété de Pollex, nom d'origine romane.

L'église, très intéressante, présente des pierres qui laissent supposer qu'elle date d'une époque fort reculée, peut-être carolingienne (IX^{ème}-X^{ème} siècles), avec des reconstructions successives aux XI^{ème}, XII^{ème}, XIII^{ème} et XVIII^{ème} siècles. La pierre gravée sur le mur nord de la nef, plus que millénaire, a été répertoriée par Arcisse de Caumont dans sa Statistique monumentale du Calvados.

Classé depuis 1935, l'if du cimetière constitue lui aussi un élément remarquable du patrimoine communal. Situé à l'entrée, tel un gardien vigilant, il est plusieurs fois centenaire, mais fut durement affecté par la tempête de 1999.

La commune, peu touchée par les destructions, fut libérée le 10 août 1944 par des éléments de la 51^{ème} Division écossaise lors de l'opération Totalize.

C'est une commune agricole prospère où l'on cultive le blé, le maïs, les betteraves... sans oublier la pomme de terre qui est vendue aux particuliers dans certaines fermes. Au fil des ans, s'est développé un élevage de bovins particulièrement important. Commune pratiquement sans herbage, elle accueille à la mauvaise saison environ 1 000 bovins.



À voir, à faire

- **Église Saint-Vaast** (IX^{ème}-XVIII^{ème} siècle) et ses vitraux récemment rénovés.
- **If pluri-centenaire** dans le cimetière qui s'est vu attribuer le label « Arbres remarquables de France ».
- Une stèle, proche de la mare, commémore le sacrifice d'un aviateur néo-zélandais, **Peter Price**, tombé le 27 juillet 1944.



To see : A stèle, close to the church, commemorates the sacrifice of an airman, Peter Price, fallen on July 27th 1944.



Vergers des Cinq Autels

Organical cider factory, Jean-René Pitrou
«Domaine des Cinq Autels» : cellar, tastings cider,
« pommeau », calvados.

Alexandre VOISIN



Terres & Bouchons
Sommelier Caviste

Vins - Bières - Spiritueux - Epicerie fine - Cours de Dégustation

13 Place Saint-Clair
14370 Bellengreville
09.54.76.42.50

terres.bouchons@gmail.com



Electricité Générale

Thomas Bouchet Electricité



NEUF & RENOVATION - DÉPANNAGE

06.09.57.46.93 21 Route du Fresne
14370 ARGENCES

electricite.tbe@gmail.com



Vimont

Code postal : 14370
Canton de Troarn
796 habitants
13 km à l'est de Caen

Mairie

Tél : 02 31 23 01 08 - Fax : 02 31 23 08 70
Lundi : 9h - 12h
Mardi et jeudi : 16h - 18h30

mairievimont@wanadoo.fr
www.vimont.fr




FRANCE YOANN CHARPENTE
Charpente, colombage, ossature bois
Menuiserie, escaliers
Isolation
Neuf et Rénovation

14370 MOULT
france-yoann-charpente@st.fr | france yoann charpente

02-31-23-00-93 06-63-08-63-19



GARAGE DES CARRIÈRES
Entretien et réparation toutes marques
Nettoyage automobile

latelierrepaautomobiles14@gmail.com
06 60 19 72 23

18 ZI des grandes carrières
14370 Moulton

 Gge des carrières



Fabrique moi un Bonbon

- Confiserie
- Chocolaterie
- Biscuiterie
- Coffrets Cadeaux
- Produits Régionaux

Retrouvez-nous sur  

23, bis route de Paris - 14370 Vimont
02 31 91 17 53
contact@fabriquemoiunbonbon.fr

www.fabriquemoiunbonbon.fr

COLLECTIVITÉS,
CONTACTEZ-NOUS
POUR RÉALISER GRATUITEMENT
VOS PLANS DE VILLE,
GUIDES TOURISTIQUES
OU TOUT AUTRE SUPPORT
DE COMMUNICATION,
NOUS INTERVENONS
DANS TOUTE LA FRANCE



AGENCE DE COMMUNICATION AU SERVICE
DES COLLECTIVITÉS TERRITORIALES
ET DES OFFICES DE TOURISME
45 rue de l'Est - 92100 Boulogne Billancourt
Tél. 01 46 05 36 36 - Email : info@mairieinfo.fr

www.mairieinfo.fr



On pense qu'autrefois, le village de Vimont se trouvait près de l'actuelle ferme du Brasier avec l'église démolie vers 1704. Aux XVII^{ème} et XVIII^{ème} siècles, le manque de terres fut à l'origine de nombreux travaux d'assèchement de marais. Ceux de Vimont, impulsés par l'abbé de Troarn et le sieur Oursin présentaient l'intérêt particulier d'offrir des pâturages aux troupeaux qui marchaient vers Paris. Tout un réseau de canaux fut



creusé dont le « Grand canal Oursin ». De cette époque date « la vieille église » car une paroisse fut créée. L'exploitation était assurée par cinq grandes fermes dont la ferme d'Argences et la Maison blanche. La plantation des peupliers

répondit plus tard à des besoins industriels. Habilement cachés, plusieurs gabions attendent les migrateurs : oies, canards, sarcelles, courlis, bécasses.

À la sortie de Vimont sur l'ancienne voie royale, aujourd'hui RD 613, en direction de Lisieux, s'élève la colonne commémorative de l'importante bataille du Valès dunes livrée en 1047 par le duc Guillaume de Normandie. (panneau explicatif). Il emprunta le gué Bérenger, (panneau explicatif) près de l'église actuelle dédiée à N.D. de la Présentation. Une statue de saint Roch et un oratoire rappellent que la paroisse honorait ce saint qui l'aurait préservée de la peste.

À voir, à faire

- Monument à la mémoire de **Camille Blaisot**, député, mort en déportation.
- L'**église Notre-Dame** reconstruite en 1962, le clocher séparé de l'édifice principal abrite les cloches de l'ancienne église.
- Randonnée dans les marais (circuits disponibles à l'Office de Tourisme).
- La **stèle commémorative** de la bataille du Valès dunes sur la RD613.



 Important place of the battle of Valès dunes with 2 explanation panels about this historic event.

Hébergements

Le gîte

- **Le Moulin de bas**
Gîte de France (n°1922, 2 épis) :
Maison ancienne, cadre champêtre, 7 personnes
Tél. : 02 31 23 06 82

Restauration

- **Le Caen-Paris** : Tél. : 02 31 15 69 61

OPTIMISME ET BIENVEILLANCE
ARGENCES FAIT LA DIFFÉRENCE

VOTRE MAGASIN
E.LECLERC ARGENCES
VOUS ACCUEILLE DU
LUNDI AU SAMEDI.



E.Leclerc 
ARGENCES

MAGASIN, DRIVE, CULTURE&MULTIMÉDIA
RUE DE LA GARE, 14370 ARGENCES